

# Innløsningstjenester – Gjeldende vilkår

VERSJON 5: TRER I KRAFT 1. DESEMBER 2024

## Online vilkår og betingelser

Disse Online Vilklårene gjelder når du, Kjøpmann inngår en Avtale om betalingsformidlingstjenester med oss, Shift4 (som definert nedenfor), for å motta Innløsningstjenester, som angitt i Avtalen om betalingsformidlingstjenester. Begreper med stor forbokstav som ikke er definert i disse Online Vilklårene, skal ha den betydningen som er angitt i Avtalen om betalingsformidlingstjenester.

### 1. Definisjoner

«Innløsningstjenester» betyr tjenestene vi leverer i henhold til denne Avtalen: (i) innsending av Transaksjoner for å oppnå Autorisasjon og midler for oppgjør for påfølgende overføring, (ii) innsending av data for å gjennomføre en Refusjon, (iii) håndtering av Chargeback-tvister på dine vegne, (iv) levering av relevante rapporteringsoppstillinger og/eller (v) eventuelle tilleggstjenester som er nødvendige for å lette behandlingen og oppgjøret av Transaksjoner, tilbakeføringer, Refusjoner og/eller utbetalinger, som avtalt mellom Partene fra tid til annen;

«Justeringer» betyr eventuelle Refusjoner, CFT-transaksjoner, returer, tilbakeføringer, Gebyrer, Sanksjoner, tilleggsavgifter, utgifter og Vurderinger og andre betalinger eller beløp som du skylder i henhold til denne Avtalen eller som du er ansvarlig for i forbindelse med Tjenestene eller Transaksjonene.

«Avtale» betyr alle vilklårene som gjelder når du mottar Innløsningstjenester fra oss, inkludert Vedlegg, Gebyrer og Definisjoner av gebyrer, disse Online vilklårene og betingelsene, Retningslinjer for kortordninger, Tillegg om databehandling, eventuelle URL-adresser, for eksempel [epower Portal](#) og [Akseptert bransjepolicy](#) som er angitt i disse Online vilklårene og betingelsene, Søknadsskjema for Forhandlere, retningslinjer, prosedyrer, regler eller betingelser som vi informerer deg om og endrer fra tid til annen, som tillatt i henhold til Endringsklausulen;

«Vurderinger» betyr gebyrer eller avgifter som pålegges av Kortordningene eller av myndighetene eller andre offisielle organer.

«Gjeldende lovgivning» betyr alle lover, regler eller forskrifter som er fastsatt av en offentlig myndighet og som er bindende og gjeldende for en Part. For deg kan dette omfatte slike lover,

regler eller forskrifter både i landet hvor du tilbyr dine tjenester og/eller produkter, og i landet hvor du leverer slike tjenester og/eller produkter.

«**Autorisasjon**» betyr en bekreftelse fra Kortutstederen om at en transaksjon som Kortinnehaveren ønsker å gjennomføre, ligger innenfor den tilgjengelige kredittgrensen, og at Kortinnehaveren ikke har meldt kortet tapt eller stjålet.

«**Virkedag**» betyr en dag som ikke er lørdag, søndag eller offentlig helligdag på **Malta**, hvis du er en **EØS-/EU-Kjøpmann**, som definert her;

eller en dag som ikke er lørdag, søndag eller offentlig helligdag i **Storbritannia**, hvis du er en **UK-Kjøpmann**, som definert her.

«**Kort**» betyr ethvert gyldig betalingskort som aksepteres av oss og er utstedt under et hvilket som helst Kortsystem.

«**Kortinnehaver**» betyr en kjøper av dine varer og/eller tjenester som bruker et Kort for å betale for kjøpet.

«**Kortordninger**» betyr Mastercard, Visa, American Express og/eller andre lignende ordninger, som angitt i Avtalen, der vi er registrert som medlem eller på annen måte autorisert til å behandle Transaksjoner.

«**Kortordningsmerker**» betyr navn, logoer, servicemerker, varemerker, handelsnavn, slagord eller andre proprietære betegnelser som tilhører en Kortordning.

«**Kortordningsregler**» betyr alle gjeldende og fremtidige vedtekter, regler, forskrifter, tolkninger og andre retningslinjer som fra tid til annen blir kunngjort av en Kortordning.

«**Kortordningsretningslinjer**» betyr visse krav i henhold til Kortordningsreglene som du er forpliktet til å følge, avhengig av din virksomhet og drift. Kortordningsretningslinjene oppdateres fra tid til annen [her](#), og vi vil varsle deg om eventuelle oppdateringer som påvirker din overholdelse av Retningslinjene. Du bør også sørge for å gjennomgå disse retningslinjene med jevne mellomrom og kontakte oss hvis du har spørsmål.

«**Tilbakeføringer**» betyr en omstridt Transaksjon som Kortutstederen søker refusjon for på vegne av Kortinnehaveren under omstendigheter som er fastsatt i Kortordningsreglene. Vi krever et gebyr for Tilbakeføringer, og gebyret er angitt i Vedlegg 1 og i Definisjonene av gebyrer.

«**Konfidensiell informasjon**» betyr: (i) alle forretningshemmeligheter; (ii) all kommersiell, markedsføringsmessig, teknisk eller annen konfidensiell informasjon som utveksles mellom Partene i forbindelse med Partenes forretningsaktiviteter; og/eller (iii) all annen informasjon av hvilken som helst art som en Part gjør tilgjengelig for en annen Part, og som med rimelighet kan anses som konfidensiell, inkludert all informasjon som er gitt deg før inngåelsen av Avtalen.

«**CFT-transaksjon**» betyr en transaksjon initiert av FKjøpmannen som overfører midler til et Kort. Slike overføringer kan brukes som utbetalinger fra forsikrings-, flytjeneste-, eller pengespillkjøpmann til Kortinnehavere. Dette er ikke en uttømmende liste. Overføringen av midler resulterer i kreditering av et Kort. Vi krever et gebyr for CFT-transaksjoner, og gebyret er angitt i Vedlegg 1 og i Definisjonene av gebyrer.

«**MISLIGHOLDSHENDELSE**» BETYDER EN HENDELSE DER:

(I) DU ELLER LEVERINGEN AV DINE TJENESTER ELLER PRODUKTER MISTENKES Å BRYTE GJELDENE LOVGIVNING I DET LANDET DER DU ER ETABLERT ELLER DER DINE TJENESTER/PRODUKTER TILBYDES FRA ELLER TIL;

(II) DU BEGÅR VESENTLIG BRUDD PÅ NOEN AV VILKÅRENE I AVTALEN;

(III) DU ER, ELLER VIL SANNSYNLIGVIS BLI, INSOLVENT OG/ELLER UTE AV STAND TIL Å LEVERE EN VESENTLIG DEL AV DINE PRODUKTER OG/ELLER TJENESTER;

(IV) DE INNSENDTE TRANSAKSJONENE INKLUDERER EN ANDEL AV SVINDELAKTIGE ELLER UAUTHORISERTE TRANSAKSJONER SOM, ETTER VÅRT EGET (MEN RIMELIGE) SKJØNN, OVERSTIGER DEN AKSEPTABLE PROSENTANDELEN FOR DIN VIRKSOMHET, ELLER SOM MEDFØRER ET BRUDD PÅ KORTORDNINGSREGLENE, ELLER DER DU IKKE OVERHOLDER VÅRE GRENSER FOR TILBAKEFØRING SOM ER RIMELIG DEFINERT I VÅRT GENERELLE INTERNE YTELSESOVERVÅKNINGSPROGRAM;

(V) DU IKKE OVERHOLDER VÅR FORESPØRSEL OM INFORMASJON ELLER DOKUMENTASJON FRA TID TIL ANNEN MED HENSIKT Å UTFØRE KYC- OG AML-KONTROLLER, SOM VI ER PÅLAGT Å INNHENTE I HENHOLD TIL KORTORDNINGSREGLENE ELLER GJELDENE LOVGIVNING, INKLUDERT SPØRSMÅL RELATERT TIL DUE DILIGENCE OG ANTI-HVIDVASKING AV KUNDE;

(VI) VI OPPDAGER AT NOEN AV OPPLYSNINGENE DU HAR GITT ER FALSKE ELLER VILLEDENDE PÅ EN VESENTLIG MÅTE;

(VII) DET HAR SKJEDD ENDRINGER I FORRETNINGSVIRKSOMHETEN, PRAKSIS ELLER BANKOPPLYSNINGER SOM VI IKKE HAR BLITT INFORMERT OM OG/ELLER IKKE HAR GODKJENT;

(VIII) DIN KONTO, ETTER VÅRT RIMELIGE SKJØNN, HAR VÆRT VESENTLIG INAKTIV ELLER HAR HATT LAV BEHANDLING I EN PERIODE PÅ MINST TO (2) MÅNEDER;

(IX) OMSETNINGEN DIN OVERSTIGER IKKE DEN «MINIMALE ÅRLIGE OMSETNINGEN» SOM VI KAN FASTSETTE, I EN PERIODE PÅ TOLV (12) MÅNEDER; («MINIMAL ÅRLIG OMSETNING»);

(X) DU BEHANDLER TRANSAKSJONER VIA DIN KONTO-ID FOR NETTSIDER SOM IKKE ER GODKJENT AV OSS;

(XI) SIKKERHETEN DU HAR GITT OSS, MISTER ELLER OPPHØRER Å VÆRE GYLDIG AV EN ELLER ANNEN ÅRSÅK, INKLUDERT TILBAKETREKKING AV EN GARANTIST FOR EN GARANTI GITT I FORBINDELSE MED AVTALEN;

(XII) ENHVER RETTSSAK, VOLDGIFT, ADMINISTRATIV ELLER ANNEN ETTERFORSKNING, INKLUDERT AV KORTORDNINGENE, ELLER EN TVIST INNLEDES MOT DEG, SOM MED RIMELIG SANNSYNLIGHET VIL BLI AVGJORT TIL DIN UGUNST, OG SOM MED RIMELIG SANNSYNLIGHET VIL HA EN VESENTLIG NEGATIV INNVIRKNING PÅ DIN VIRKSOMHET;

(XIII) ENHVER ANNEN HENDELSE ELLER SERIE AV HENDELSER (INKLUDERT ENHVER NEGATIV ENDRING I DIN VIRKSOMHET, EIENDELER ELLER ØKONOMISKE SITUASJON) ELLER ENHVER HANDLING ELLER UNNLATELSE FRA DIN, DINE DIREKTØRERS ELLER DINE REELLE RETTIGHETSHAVERE SOM ETTER VÅRT EGET (MEN RIMELIGE) SKJØNN (1) SANNSYNLIGVIS VIL HA EN VESENTLIG OG NEGATIV INNVIRKNING PÅ DIN EVNE ELLER VILJE TIL Å OPPFYLLE DINE FORPLIKTELSER I HENHOLD TIL AVTALEN; (2) SOM SANNSYNLIGVIS VIL HA EN VESENTLIG NEGATIV INNVIRKNING PÅ VÅR INTEGRITET, OMDØMME ELLER MERKEVARE ELLER ET KORTORDNING; ELLER (3) SOM SANNSYNLIGVIS VIL FØRE TIL AT VI BRYTER KORTORDNINGSREGLENE ELLER FØRE TIL AT VÅRT MEDLEMSKAP I EN KORTORDNING BLIR TILBAKETRUKKET; ELLER

(XIV) VESENTLIGE BRUDD PÅ REGLENE FOR DATABESKYTTELSE SOM ER FASTLAKT I DATABEHANDLERAVTALEN, TILGJENGELIG [HER](#).

«**E-handelstransaksjon**» betyr en Transaksjon initiert av en Kortinnehaver for å kjøpe varer eller tjenester over Internett, hvor nevnte Kortinnehaver ikke er fysisk til stede på salgsstedet på tidspunktet for Transaksjonen.

«**Ikrafttredelsesdato**» betyr datoen denne Avtalen trer i kraft, som er datoen du inngår Avtalen.

«**Overdreven tilbakeføring**» betyr terskler som er over 1 % av den totale verdien av Transaksjoner målt månedlig, eller som kan endres fra tid til annen i samsvar med Endringsklausulen. Tersklene finner du [her](#).

«**Valutakurs**» betyr gjeldende omregningskurs i henhold til Reuters eller ECB, med tillegg av et prosentvis påslag, som fastsatt av oss. Valutakursen vil bli gjort tilgjengelig for deg på forespørsel.

«**Gebyrer**» betyr gebyrer eller andre betalinger som du må betale i bytte for Tjenestene. Gebyrene er angitt i Vedlegg 1 til Avtalen om betalingsbehandlingstjenester, og er forklart og definert her:

<https://www.shift4.com/s4i-fees>. Gebyrene kan endres fra tid til annen etter varsel til deg og i samsvar med Endringsklausulen.

«**Force majeure**» betyr unormale og uforutsigbare omstendigheter utenfor vår kontroll. Slike omstendigheter kan omfatte, men er ikke begrenset til, naturkatastrofer, ulykker, branner, offentlige uroligheter, streiker, revolusjoner, fiendtligheter, lovgivningsmessige tiltak, myndighetspålegg og direktiver fra myndighetene, som direkte eller indirekte forbyr de typer virksomhet som er fastsatt her, eller på annen måte gjør oppfyllelsen av våre forpliktelser uforenlig med andre bestemmelser i Gjeldende lovgivning;

«**Immaterielle rettigheter**» betyr alle immaterielle rettigheter av enhver art, inkludert patenter, oppfinnelser, know-how, proprietær kunnskap, forretningshemmeligheter og annen konfidensiell informasjon, opphavsrett, databaserettigheter (inkludert rettigheter til utdrag), designrettigheter (registrerte eller uregistrerte), opphavsrett, varemerker, tjenestemerker, logoer, internettdomenenavn, firmanavn, handelsnavn, rettigheter som beskytter goodwill og omdømme, moralske rettigheter, alle registreringer eller søknader om registrering av noen av de ovennevnte elementene, og alle rettigheter og former for beskyttelse av lignende art av noen av de ovennevnte elementene eller som har tilsvarende virkning i ethvert land eller jurisdiksjon, rettigheter knyttet til urimelige konkurransehandlinger og rettigheter til å saksøke for villedning;

«**Tap**» betyr alle forpliktelser, tap, skader, kostnader, gebyrer, krav, søksmål, rettssaker, forlik, utgifter (inkludert juridiske utgifter beregnet på full erstatningsbasis) og bøter og/eller sanksjoner (inkludert de som pålegges av et Kortsystem eller reguleringsorgan);

«**Kjøpmann**» betyr deg, en virksomhet som selger sine varer og/eller tjenester.

«**EU-Kjøpmann**» betyr en Kjøpmann som er lovlig registrert i et EU- eller EØS-land.

**Hvis du er en EU-Kjøpmann, gjelder Avtalen for deg i sin helhet som skrevet, med mindre annet er angitt. Veiledning gis gjennom hele Avtalen.**

«**UK-Kjøpmann**» betyr en Kjøpmann som er lovlig registrert i Storbritannia.

**Hvis du er en UK-Kjøpmann, gjelder Avtalen for deg i sin helhet som skrevet, med unntak av tilfeller hvor det er angitt at andre vilkår gjelder for UK-Kjøpmann, i hvilket tilfelle slike vilkår gjelder for deg. Veiledning gis gjennom hele Avtalen.**

«**Maksimal transaksjonsverdi**» betyr det maksimale beløpet som er tillatt for en enkelt Transaksjon utført av en Kortinnehaver gjennom kortmaskinen eller betalingsplattformen, som angitt i Vedlegg 1, Betalingsbetingelser, i Avtalen om betalingsbehandlingstjenester.

«**Maksimalt antall transaksjoner per kort**» betyr det maksimale antallet betalinger som en Kortinnehaver kan foreta på en dag, som angitt i Vedlegg 1, under Betalingsbetingelser, i Avtalen om betalingsbehandling.

«**Operasjonelle vilkår**» betyr behandlingsopplysningene du gir oss. Disse vilkårene er angitt i Vedlegg 2 til Avtalen om betalingsbehandling og beskrevet i punkt 3.3, dvs. typen Kort og/eller Transaksjoner som skal aksepteres, din(e) kategorikode(r), valutaene som skal aksepteres, nettsted(er), bankkonto som oppgjør ble forespurt til, terskler for Tilbakeføring og svindel , Transaksjonsgrenser eller terskler, eventuelle land-, Transaksjons-, Kort- eller IP-blokkeringer og/eller vilkår knyttet til kortsikkerhet.

«**Sanksjoner**» betyr enhver bot eller beløp eller annen tilleggsbetaling som Kortordningene pålegger oss som følge av brudd på Kortordningsreglene eller en annen handling eller unnlattelse fra din side, annet enn som følge av at du overholder denne Avtalen, instruksjoner gitt av eller på våre vegne, Gjeldende lovgivning eller Kortordningsreglene. Sanksjoner kan omfatte, uten begrensning, slike bøter, beløp eller tilleggsbetalinger hvis størrelse er avhengig av eller påvirket av faktorer utenfor din kontroll. Sanksjoner omfatter ikke bøter, beløp eller tilleggsbetalinger som skyldes at vi (eller noen som handler på våre vegne) ikke overholder denne Avtalen, Gjeldende lovgivning eller Kortordningsreglene (med mindre vår manglende overholdelse av Kortordningsreglene skyldes at du ikke overholder slike regler).

«**Leverandør**» betyr, [der det er aktuelt for Kjøpmann], en mellomliggende Part utpekt av deg, som introduserer og/eller kobler deg til oss, og som leverer betalingsrelaterte tjenester, som inkluderer, men ikke er begrenset til: (i) teknisk behandling av Transaksjonene dine for å gjøre det mulig for oss å innhente Autorisasjon og foreta avregning/oppgjør; (ii) videresende rapporteringsoppstillinger fra oss til deg om behandlede Transaksjoner og tilhørende gebyrer, Tilbakeføringer, Sanksjoner og Vurderinger; (iii) delta i all kommunikasjon fra oss til deg angående Transaksjonene; (iv) muliggjøre teknisk integrasjon med oss via sine (eller en tredjeparts) systemer; (v) tilby gateway-tjenester; og (vi) alle støtte- og tilleggstjenester som er rimelig nødvendige for å støtte det ovennevnte;

«**PSR**» betyr Payment Services Regulations 2017 (Betalingsgjensidereguleringene fra 2017), som kan endres eller erstattes fra tid til annen.

«**Reserve**» betyr et beløp som vi holder tilbake og beholder fra deg (basert på en rimelig vurdering av potensielle Justeringer, eksponering og andre forpliktelser, og på grunnlag av informasjonen du har gitt om din forventede bruk av Tjenestene på tidspunktet for oppstart), som sikkerhet for eventuelle beløp (inkludert Tilbakeføringer) som du skylder oss i henhold til Avtalen. Reserven kan være enten et fast beløp («Fast reserve») eller en prosentandel av oppgjørsmidlene («Rullende reserve») som vi kan fastsette fra tid til annen, og kan finansieres på en eller flere av følgende måter: (i) en forlenget oppgjørsperiode for oppgjørsmidler til deg; (ii) ett eller flere fradrag eller motregninger i oppgjørsmidler som ellers skulle tilfalle deg, før det foretas fradrag eller betalinger

fra beløpene som behandles av deg og/eller (iii) overføring av en pengeverdi til oss av eller på dine vegne;

«**SAQ**» betyr Selvvurderingssørreskjemaer, som beskrevet i [Retningslinjene for Kortordninger](#);

«**SCA**» betyr Sterk kundeverifisering, som definert og påkrevd i det andre Betalingstjenestedirektivet (PSD2) som gjelder for EU-Kjøpmann eller PSR som gjelder for UK-Kjøpmann;

«**Vedlegg 1**» betyr gjeldende Gebyrer som skal betales til oss for levering av Tjenester, som angitt i vVedlegg 1 til avtalen. Gebyrene inkluderer også andre gjeldende tredjepartsgebyrer, for eksempel, men ikke begrenset til, Kortordnings- eller utstedergebyrer. Gebyrene er beskrevet i Vedlegg 1 og kan endres i henhold til bestemmelsene i Endringsklausulen;

«**Oppgjørsvaluta**» betyr valutaen som betalingen til FKjøpmannen gjøres i, som angitt i Vedlegg 1 til Avtalen om betalingsbehandlingstjenester og som kan endres fra tid til annen av Partene.

«**Shift4**» betyr **Shift4 Limited, organisasjonsnummer C46342, med registrert adresse 80 Strait Street, Valletta VLT 1436, Malta, en finansinstitusjon autorisert og regulert av Malta Financial Services Authority, ELLER Shift4 Payments UK Limited, organisasjonsnummer 10694402, med registrert adresse Suite 19.03-19.04 Heron Tower, 110 Bishopsgate, London, Storbritannia, EC2N 4AY, en betalingsinstitusjon autorisert og regulert av Financial Conduct Authority, FCA FRN: 778473. Se den mest oppdaterte informasjonen om Shift4-selskapene her:**

[shift4.com/licenses](https://shift4.com/licenses)

«**Operasjonelle vilkår og betingelser**» («**OTC**» eller «**OTCs**») betyr disse OTC-ene, som kan endres fra tid til annen av oss, i samsvar med vilkårene i denne Avtalen for betalingsbehandlingstjenester. Den siste versjonen av OTC-ene er publisert [her](#).

«**Territorium**» betyr de territoriene hvor vi er autorisert til å tilby Tjenestene. For EU-Kjøpmann betyr dette Den europeiske union, EØS. For UK-Kjøpmann betyr dette Storbritannia.

«**Transaksjon**» betyr enhver type betalingstransaksjon som er relatert til kjøp av dine varer og/eller tjenester, uavhengig av om Transaksjonen er godkjent eller avvist. En Transaksjon kan blant annet referere til et kjøp, en retur, en Refusjon, en feil, en kreditering eller en Justering.

«**Transaksjonsvaluta**» betyr valutaen som Transaksjonen er initiert i.

## 2. Erklæringer og garantier

2.1 Partene forplikter seg til å overholde Gjeldende lovgivning, Kortordningsregler og Kortordningsretningslinjer, med eventuelle endringer, gjennom hele Avtaleperioden (som definert i klausulen om avtaleperiode og oppsigelse).

2.2 Partene erklærer og garanterer gjennom hele Avtaleperioden at:

2.2.1 deres virksomhet er en legitim, lovlig virksomhet;

2.2.2 du garanterer at din virksomhet drives fra det landet hvor selskapet er registrert, og at du er pålagt å opprettholde virksomheten innenfor dette landet, med mindre du gir oss forhåndsvarsel og vi uttrykkelig godtar dette;

2.2.3 du bruker Tjenestene til legitime forretningsformål og ikke er involvert i, og ikke vil involvere deg i, noen handlinger eller Transaksjoner som kan anses som ulovlige eller i strid med Gjeldende lov, Kortordningsregler og relaterte retningslinjer, prosedyrer og instruksjoner gitt av oss

2.2.4 Partene skal ikke utføre handlinger som krenker tredjeparts rettigheter, herunder publisering eller overføring av materiale som er i strid med Gjeldende lovgivning.

2.2.5 du ikke vil gjøre eller unnlate å gjøre noe som du med rimelighet kan forvente vil kunne skade vårt omdømme eller goodwill eller en Kortordning vesentlig.

2.3 All informasjon og dokumentasjon som du gir oss, eller som blir gitt oss av Leverandør eller en annen part på dine vegne, er sann, nøyaktig og fullstendig og gjenspeiler på riktig måte din bedriftsstruktur, virksomhet og økonomiske situasjon, slik at vi kan foreta en informert vurdering av deg og din evne til å oppfylle dine forpliktelser i henhold til Avtalen.

2.4 Partene har de lisenser, tillatelser og godkjenninger som kreves i henhold til Gjeldende lovgivning for å drive sin virksomhet lovlig.

2.5 Partene har og skal fortsette å ha alle nødvendige aktiva og likviditet for å oppfylle sine forpliktelser i henhold til Avtalen når de forfaller.

2.6 Det er ingen verserende søksmål, rettsaker eller prosesser, eller så vidt du vet, truende søksmål, som hvis de blir avgjort, vil ha en betydelig negativ innvirkning på din evne til å drive virksomheten din i vesentlig grad, eller som vil ha en betydelig negativ innvirkning på din økonomiske situasjon eller drift.

2.7 For E-handelstransaksjoner: Du garanterer at du er den lovlige eieren av nettstedet/nettstedene som sendes inn av eller på dine vegne for behandling, og at du har full kontroll og autorisasjon over innholdet på nettstedet.

2.8 Alle personer som utfører dokumenter på dine vegne og/eller representerer deg, er lovlig autorisert til å gjøre dette.

Du er økonomisk ansvarlig for Transaksjonene som behandles i henhold til denne Avtalen, dens Gebyrer, Justeringer og Vurderinger.

2.10 Du skal betale og dekke alle gebyrer, gjeld eller forpliktelser som kreves av oss, Kortordningene eller myndighetene, og du gir oss videre fullmakt til å foreta avregning fra oppgjørsmidlene, Reserven eller andre sikkerheter vi har, for å dekke slike gebyrer, gjeld eller forpliktelser.

### **3. Våre forpliktelser**

I løpet av denne Avtaleperioden og under forutsetning av at du overholder denne Avtalen, forplikter vi oss til å:

3.1 Gi deg Innløsningstjenester, som inkluderer, men ikke er begrenset til: (i) innsending av Transaksjoner vi mottar for å oppnå Autorisasjon og midler for oppgjør eller for påfølgende overføring, (ii) håndtering av Tilbakeføringskonflikter på dine vegne, (iii) levering av relevante rapporteringsoppstillinger og/eller (iv) tilleggstjenester som er nødvendige for å lette behandlingen og oppgjøret av transaksjoner, Tilbakeføringer og/eller Refusjoner, som avtalt mellom Partene skriftlig fra tid til annen gjennom vår egenutviklede teknologi («Plattformen»);

3.2 Gi deg en ikke-eksklusiv, ikke-overførbar, ikke-underlisensierbar, begrenset, tilbakekallelig rett for dine godkjente ansatte, agenter, representanter og kontrahenter til å få tilgang til tjenestene vi tilbyr («Autoriserte brukere»), inkludert tilgang til Plattformen, for din interne forretningsbruk;

3.3 Vurdere og, etter rimelig skjønn, godkjenne eller fastsette: (i) typen Kort og/eller Transaksjoner som skal aksepteres; (ii) kategorikoden(e) som gjelder for deg; (iii) valutaene vi kan akseptere; (iv) eventuelle nettsted, hvis aktuelt, som du driver virksomheten din gjennom, og foreslå endringer på slike nettsteder; (v) eventuelle bankkontoer som det er bedt om oppgjør til; (vi) terskler for Tilbakeføring og svindel; (vii) Transaksjonsgrenser eller terskler; (viii) eventuelle land-, Transaksjons-, Kort- eller IP-blokkeringer; og/eller (ix) vilkår knyttet til kortsikkerhet (for eksempel CVV, CVV2, AVS og 3D Secure);

3.4 Når vi fra tid til annen treffer eller oppdaterer en avgjørelse i henhold til punkt 3.3, skal vi handle rimelig og i god tro, med hensyntagen til dine behov, våre operasjonelle evner og rimelige risikokontroller, Kortordningsreglene, Gjeldende lovgivning, våre egne generelle interne retningslinjer og prosedyrer i rimelig omfang, samt andre bestemmelser i Avtalen.

3.5 Betale Kortinnehaverens midler til deg, i samsvar med Behandlings- og oppgjørsklausulen og denne avtalen.

3.6 **Beskyttelse av midler.** Vi forplikter oss til å beskytte dine midler for å sikre at pengene dine er trygge. Vi overholder Payment Service Regulations 2017 (PSR) (i relasjon til **UK- Kjøpmann**) og Financial Institutions Act (i relasjon til **EU-Kjøpmann**), hvorved vi holder dine midler adskilt fra våre egne og plasserer dem på en beskyttelseskonto. Denne praksisen sikrer beskyttelsen av dine midler til enhver tid.

Midlene dine oppbevares i en bankinstitusjon for å sikre at de oppbevares på en beskyttet måte, utelukkende til din fordel. Vi har ikke tilgang til disse midlene for egen drift. Bankinstitusjonen som oppbevarer disse midlene er også underlagt regelverk, noe som gir et ekstra lag med beskyttelse for midlene du har betrodd oss.

Du har rett til å be om informasjon om hvordan pengene dine blir beskyttet. Hvis du har spørsmål om beskyttelsen av pengene dine, kan du kontakte din kontoansvarlig eller kontakte oss på [support.europe@shift4.com](mailto:support.europe@shift4.com).

3.7 Hvis du er en **UK-Kjøpmann**, gjelder tilleggsvilkår i den siste delen med tittelen «**For UK-Kjøpmann**» lenger ned.

## 4. Dine forpliktelser

4.1 Du gir oss fullmakt til å innkreve Kortbetalinger representert ved innsendte Transaksjoner fra Kortutstedere og til å kontrollere og administrere oppgjøret av midler knyttet til slike Transaksjoner i samsvar med denne Avtalen.

4.2 For Kjøpmann som mottar våre tjenester via sin Leverandør.

4.2.1 Når du mottar våre Tjenester via din Leverandør, gir du oss fullmakt til å akseptere instruksjoner fra din Leverandør og kommunisere med din Leverandør på dine vegne, samt å stole på Leverandørens erklæringer og garantier med hensyn til deg og din virksomhet.

4.2.2 Når Leverandøren din har tillatelse og de nødvendige autorisasjonene, og på Leverandørens forespørsel, gir du oss fullmakt til å utføre oppgjør av midler i samsvar med Klausulen om behandling og oppgjør, til Leverandørens angitte bankkonto.

4.2.3 Du vil ikke holde oss ansvarlige for å stole på Leverandørens instruksjoner når vi leverer Tjenestene våre og utøver vilkårene i Avtalen.

4.3 I løpet av Avtaleperioden skal du:

4.3.1 samarbeide med oss om å opprette og vedlikeholde en eller flere Kjøpmannkonto-ID-er («MID») for å lette Transaksjoner.

4.3.2 skal administrere og sikre alle API-nøkler og påloggingsopplysninger som brukes av Autoriserte brukere i forbindelse med deres bruk av Plattformen, og beskytte disse mot uautorisert bruk eller avsløring.

4.3.3 skal uten forsinkelse informere oss skriftlig om endringer i opplysninger som du vet er gitt til eller på annen måte innehas av oss, og som er relatert til deg, din virksomhet, produkter og/eller tjenester, din selskapsstruktur og/eller din beliggenhet.

4.3.4 skal uten forsinkelse informere oss skriftlig i tilfelle: (i) en hendelse eller sannsynlig hendelse som kan føre til at utøvelsen av din virksomhet vil bli ansett som ulovlig i henhold til Gjeldende lovgivning; (ii) endringer i omstendigheter som kan påvirke din situasjon eller status eller evne til å oppfylle dine forpliktelser i henhold til Avtalen, eller i tilfelle du er eller sannsynligvis vil være ute av stand til å betale dine gjeldsforpliktelser; og/eller (iii) endringer i ditt eierskap eller din kontroll som følge av at en person (eller personer som handler i fellesskap) erverver 10 % eller mer av aksjekapitalen eller stemmerettighetene i ditt selskap eller i et morselskap til ditt selskap.

4.3.5 skal (i) yte rimelig bistand som vi måtte kreve for å forebygge og oppdage hvitvasking av penger, finansiering av terrorisme eller annen svindel eller kriminell aktivitet, og for generell overholdelse av Avtalen og Gjeldende lovgivning; og (ii) samarbeide med oss (på en rimelig måte) for å gjennomføre en inspeksjon i dine lokaler for å kontrollere at denne Avtalen overholdes. Du er ansvarlig for å dekke gebyrer og utgifter som påløper som følge av gjennomføringen av en inspeksjon.

4.4 Dersom du ikke overholder forpliktelsene i denne klausul 4 og dette fører til at vi bryter Gjeldende lov eller vesentlig bryter Kortordningsreglene eller pådrar oss betydelige kostnader eller tap, har vi rett til å suspendere og/eller si opp denne avtalen i samsvar med Avtalens bestemmelser.

## **5. Due diligence og informasjonsrettigheter**

5.1 Vi har til enhver tid rett til å be deg om dokumentasjon eller informasjon, som også kan være i form av personopplysninger, som vi med rimelighet trenger for å verifisere og overholde blant annet regelverket for bekjempelse av hvitvasking, herunder: (i) din identitet, dine styremedlemmer og direkte eller indirekte endelige reelle rettighetshavere; (ii) din (foreslåtte eller faktiske) forretningsvirksomhet; (iii) din løpende overholdelse av Avtalen, Kortordningsregler og/eller

Gjeldende lovgivning eller forespørsler fra relevante kompetente myndigheter; (iv) din risikoprofil, inkludert – men ikke begrenset til – din økonomiske stilling; (v) bevis på at all informasjon du har gitt oss, eller som vi har innhentet, er korrekt og sann.

5.2 Den ovenfor angitte dokumentasjonen skal leveres til oss så snart som mulig og i alle tilfeller innen den fristen vi med rimelighet kan kreve.

**5.3 Du erkjenner og samtykker i at du gjennom hele Avtaleperiode er underlagt periodisk løpende overvåking når vi med rimelighet ber om det, som skal omfatte, men ikke er begrenset til, periodisk gjennomgang av din fysiske virksomhet og nettside (i så fall vil våre rimelige kostnader bli oppgitt og bæres av deg). Videre erkjenner og godtar du at Kortordningene har rett til å revidere virksomheten din for å bekrefte at Kortordningsregler overholdes. Du skal gi oss all rimelig tilgang til din fysiske virksomhet som vi måtte kreve for å oppfylle Avtalen. Du skal dekke alle relevante kostnader knyttet til revisjon og overvåking som utføres på rimelig vis av eller på vegne av oss eller av eller på vegne av Kortordningene.**

5.4 Dersom vi eller en Kortordning på rimelig vis ber deg om å gjøre endringer på nettstedet ditt for å sikre overholdelse av Kortordningsreglene, skal du gjøre slike endringer innen fem (5) Virkedager fra datoen for en slik forespørsel (eller en annen kortere tidsramme som Kortordningene måtte be om).

5.5 Dersom du ikke etterkommer vår forespørsel i henhold til denne klausul 5 innenfor de angitte tidsrammene, forbeholder vi oss retten til umiddelbart å suspendere og/eller si opp Avtalen i samsvar med Klausulen om varighet og oppsigelse i denne Avtalen. Vi vil, i den grad det er mulig og dersom en slik handling ikke medfører potensiell vesentlig skade, først sende deg en tilleggsforespørsel før vi utøver våre rettigheter til umiddelbar suspensjon eller oppsigelse som nevnt ovenfor.

## **6. Behandling og oppgjør**

6.1 For e-handelstransaksjoner: Du samtykker og erkjenner at alle Transaksjoner må stamme fra nettsteder som er godkjent av oss i henhold til denne Avtalen, og sendes inn i samsvar med disse OTC-ene, samt andre rimelige spesifikasjoner eller instruksjoner gitt av oss for levering av Tjenester, inkludert e-power-håndboken: <https://epower.credorax.com>. Du samtykker i at vi ikke er forpliktet til å levere Tjenestene når de relevante dataene ikke leveres nøyaktig og i det formatet som er rimelig spesifisert av oss. Du erkjenner at du har blitt informert om de forbudte bransjene, som du finner

her: <https://www.shift4.com/s4i-accepted-industry-policy>, og skal verken behandle Transaksjoner for eller markedsføre slike forbudte bransjer på sine nettsteder.

6.2 SCA. Du forstår og er klar over SCA-kravene og forplikter deg til å implementere en SCA-kompatibel løsning, enten uavhengig eller via vår løsning, alternativt kun behandle Transaksjoner som kvalifiserer for SCA-unntaket, i samsvar med Gjeldende lovgivning. Du skal til enhver tid sikre at du oppfyller alle kravene som er fastsatt i Kortordningsreglene med hensyn til (i) din beliggenhet, (ii) SCA-krav og alle andre krav i Kortordningene. Eventuelle straffer som pålegges oss på grunn av din manglende overholdelse av Kortordningsreglene, vil bli pålagt deg.

6.3 Du forstår at vår levering av Tjenester er underlagt visse betingelser, som for eksempel, men ikke begrenset til, driftsmodeller (dvs. gjentakende, abonnerer osv.), Transaksjonsgrenser eller terskler, begrensninger på Transaksjonsbeløp, sikker Transaksjonsbehandling, volumgrenser, valutaforbehold, landblokkeringer, MCC-kodeallokeringer, endringer i finansieringsforsinkelse eller avregningsfrekvens, og hvis relevant, en Reserve og/eller garanti, som kan pålegges eller endres fra tid til annen hvis det er rimelig nødvendig for oss, og etter varsel til deg. Hvis du er uenig i noen av de pålagte vilkårene, kan du si opp denne Avtalen umiddelbart.

6.4 Du erkjenner og godtar at du er ansvarlig for alle Transaksjoner du behandler under din Kjøpmannkonto-ID, og at du er ansvarlig for alle Tilbakeføringer, rRfusjoner og Sanksjoner i forbindelse med Transaksjoner behandlet under Avtalen. Dette ansvaret er ikke underlagt noen ansvarsbegrensning som kan være uttrykt andre steder i Avtalen, og gjelder også etter oppsigelse eller utløp av Avtalen. Du kan under ingen omstendigheter sende inn Transaksjoner for aktiviteter, produkter eller enheter som ikke er eksplisitt godkjent av oss.

**6.5 Oppgjør. I henhold til vilkårene i Avtalen vil vi overføre oppgjørsmidlene minus Tilbakeføringer, Refusjoner, Sanksjoner, Justeringer og/eller Gebyrer i samsvar med vilkårene i denne Avtalen.** Med mindre annet er avtalt skriftlig mellom Partene, har vi ingen forpliktelse til å overføre oppgjørsmidler i henhold til Avtalen dersom vi ikke har mottatt slike oppgjørsmidler fra Kortordningene. Oppgjør vil bli utført til en konto som er behørig utpekt av FKjøpmannen eller Leverandøren [hvor det er aktuelt], underlagt våre rimelige akseptkriterier (den «Utpekte kontoen»). Vi skal rapportere til deg eller til din Leverandør [hvor det er aktuelt] alle Tilbakeføringer, Refusjoner, Sanksjoner og Justeringer (inkludert de som er pålagt av Kortordningene) med jevne mellomrom i samsvar med Gjeldende lovgivning. Du samtykker videre i at oppgjøret skal utgjøre et fullstendig og endelig oppgjør av eventuelle krav du måtte ha mot oss, og at vi ved å gjennomføre oppgjøret

oppfyller våre forpliktelser til å overføre oppgjørsmidler til deg i samsvar med Avtalen, og at vi ikke har noe videre ansvar overfor deg i denne forbindelse.

6.6 Du forstår og godtar at, med unntak av tilfeller hvor vi er ansvarlige (for eksempel som følge av brudd på Kortordningsregler hvor bruddet ikke er forårsaket av din forsømmelse), skal vi ikke kompensere deg for forsinket eller manglende oppfyllelse fra Kortordningene som fører til at du mottar forsinket oppgjør eller ikke mottar oppgjør i det hele tatt for allerede behandlede Transaksjoner, men som ennå ikke er oppgjort av oss/Kortordningene.

6.7 Dersom du har avtaler om forhåndsfinansiering med oss, har vi rett til å kreve tilbake midlene fra deg dersom det aktuelle Kortordningen ikke betaler oss.

6.8 Det påløper ingen renter på beløp som vi holder tilbake før oppgjøret av midlene til deg, med unntak av tilfeller hvor oppgjøret er forsinket på grunn av grov uaktsomhet fra vår side i mer enn tretti (30) dager. Renten på forsinket oppgjort beløp vil være den standardrenten som gjelder i henhold til maltesisk lov for Kjøpmann fra **EU/EØS**, eller engelsk lov for Kjøpmann fra **UK**.

6.9 Oppgjøret skal skje med en hyppighet som er avtalt mellom Partene, eller mellom oss og Leverandøren som handler på dine vegne [hvor det er aktuelt], som avtalt skriftlig mellom deg og Leverandøren, og skal være underlagt visse dager med finansieringsforsinkelse som fastsatt av oss i Vedlegg 1 til avtalen, som kan endres fra tid til annen i henhold til Avtalen.

6.10 Hvis du er en **EU/EØS-Kjøpmann**: Partene er enige om at tittel III i Betalingstjenestedirektivet, som implementert i maltesisk lov eller annen relevant EU-lovgivning, samt tilsvarende eller lignende krav i etterfølgende lovgivning, ikke skal gjelde mellom Partene i den grad slik ikke-anvendelse er tillatt i henhold til Betalingstjenestedirektivet eller etterfølgende lovgivning. Hvis du er en **UK-Kjøpmann**, gjelder andre vilkår for deg i den siste delen med tittelen «**For UK-Kjøpmann**» lenger ned.

6.11 For å redusere administrative og andre kostnader, skal vi, med mindre du ber om noe annet, kun foreta overføringer for å gjøre opp midler til deg når de nevnte midlene overstiger minimumsbeløpene som er oppført nedenfor, med mindre annet er fastsatt i Avtalen:

Navn på oppgjørervaluta	Oppgjørervalutakode	Betalingsgrense
Australsk dollar	AUD	100
Britisk pund	GBP	100
Kanadiske dollar	CAD	100
Tsjekkisk koruna	CZK	3000

Dansk krone	DKK	750
Euro	EUR	100
Hongkong-dollar	HKD	1000
Japansk yen	JPY	15000
New Zealand dollar	NZD	200
Norsk krone	NOK	1000
Polsk zloty	PLN	500
Singapore dollar	SGD	20
Sør-afrikansk rand	ZAR	1500
Svensk krone	SEK	1000
Sveitsisk franc	CHF	100
Tyrkisk lira	TRY	300
Amerikansk dollar	USD	100

## 6,12 Samlegebyrer – blandet/MDR

Hvis du har bedt om en Merchant Discount Rate (Blended) pris eller IC+ pris, som angitt i Vedlegg 1, samtykker du i at med henvisning til forpliktelsen i forordning (EU) 2015/751, som er en del av britisk lovgivning i kraft av European Union (Withdrawal) Act 2018 (UK IFR), har du valgt å bli belastet med blandede Gebyrer som angitt i Vedlegg 1 til avtalen. Du forstår at du kan be om ublandede Gebyrer og spesifisert informasjon om komponentene i slike Gebyrer som gjelder for hver kategori og merke av betalingskort for de kortene som er underlagt forordning (EU) 2015/751 og i samsvar med denne.

### 6.13 Informasjon

Du har valgt å motta informasjon om individuelle betalingstransaksjoner som vi er pålagt å gi på samlebasis. Slik informasjon skal omfatte:

6.13.1 referansen som gjør det mulig for deg å identifisere den kortbaserte betalingstransaksjonen

6.13.2 beløpet for betalingstransaksjonen i valutaen som kontoen din er kreditert i; og

6.13.3 beløpet for eventuelle gebyrer for den kortbaserte betalingstransaksjonen, med separat angivelse av Merchant Discount Rate og beløpet for Interchange-gebyret.

## 7. Konvertering og valutaer

7.1 Ved å inngå Avtalen gir du oss fullmakt til å konvertere Transaksjonsvalutaer til gjeldende Oppgjørsvalutaer som er avtalt mellom Partene, når slike beløp mottas av oss eller skal betales av deg i en Transaksjonsvaluta som er forskjellig fra Oppgjørsvalutaen. For å unngå tvil: Hvis en Transaksjonsvaluta ikke støttes som Oppgjørsvaluta, vil de angitte beløpene konverteres til **euro**

**(EUR)** hvis du er en **EU/EØS-Kjøpmann**, eller til **britiske pund (GBP)** hvis du er en **UK-Kjøpmann**, hvoretter de vil konverteres til den ønskede Oppgjørsvalutaen.

7.2 Konverteringer skal utføres ved hjelp av Valutakursen. Vi skal gjøre Valutakursen tilgjengelig for deg via periodiske rapporter. Du skal også motta informasjon om gjeldende valutakurs etter skriftlig forespørsel til oss.

7.3 Alle Transaksjoner og oppgjørsmidler er underlagt vår revisjon og endelige gjennomgang og kan justeres for unøyaktigheter og feil.

7.4 Behandling og oppgjør av Kjøpmannens Transaksjoner kan medføre Tilbakeføringer, Refusjoner, Sanksjoner og/eller Justeringer, som du er ansvarlig for og skal dekke i sin helhet.

7.5 Du skal opprettholde en null eller positiv kontosaldo i alle valutaer til enhver tid under og etter Avtalens løpetid. Hvis oppgjørsmidlene på noe tidspunkt ikke er tilstrekkelige til å dekke beløpene du skylder oss i henhold til Avtalen, skal du overføre hele beløpet som skyldes, i henhold til våre instruksjoner, innen fjorten (14) kalenderdager etter mottak av skriftlig varsel.

7.6 Videre gir du oss fullmakt til å inndrive forfalte beløp i henhold til Avtalen i Oppgjørsvalutaen som avtalt mellom Partene, dersom midlene ikke er tilgjengelige i Transaksjonsvalutaen som angitt i Avtalen eller i eventuelle senere varsler som endrer denne.

## **8. Finansielle verdipapirer**

### 8.1 Reserve

8.1.1 Vi kan opprette, opprettholde eller øke en Reserve avhengig av vurderingen av din risikoprofil og nivået på kredittrisikoen. Reserven vil bli satt til et beløp som er rimelig i forhold til eksponeringen og kredittrisikoen.

8.1.2 Alle midler som vi holder som Reserve, skal holdes i samsvar med Gjeldende lovgivning. Reserven kan brukes til enhver form for kontraktmessig kompensasjon som definert i Avtalen, inkludert beløp som du ikke har betalt ved forfall, som for eksempel kan omfatte refusjon av betalinger til Kortordninger mot Justeringer og/eller potensielle Tilbakeføringer. Videre kan det også kreves en garanti som sikkerhet mot potensielle forpliktelser som oppstår i henhold til avtalen, der vi har rimelig grunn til å tro at du sannsynligvis ikke vil være i stand til å betale beløp som forfaller til oss i henhold til denne Avtalen på grunn av din risikoprofil, for eksempel der vi ikke er i stand til å

fastslå din individuelle stilling med sikkerhet når eksponeringsberegningene er høye basert på den økonomiske informasjonen du har gitt.

8.1.3 Videre forbeholder vi oss retten til å beholde Reserven og/eller andre forespurte garantier eller sikkerheter i den perioden vi med rimelighet forventer å trenge dem for å håndtere risikoen for at du ikke betaler Justeringer eller andre forpliktelser du har overfor oss, med en maksimal periode på seks (6) måneder etter oppsigelse av Avtalen eller seks (6) måneder etter at varene og/eller tjenestene fra den siste behandlede Transaksjonen er levert til Kortinnehaveren, avhengig av hva som inntreffer sist («Tilbakeføringsperioden»). Dersom Justeringer eller andre forpliktelser i henhold til Avtalen fortsatt er betinget eller uavklart ved utløpet av Tilbakebetalingføringsperioden, kan vi forlenge Tilbakeføringsperioden i den grad det er nødvendig for å dekke slike Justeringer og/eller andre forpliktelser. Vi skal frigjøre Reserven og/eller andre forespurte garantier eller sikkerheter og eventuelle utestående saldoer så snart det er rimelig praktisk mulig etter utløpet av Tilbakeføringsperioden eller den forlengede perioden. Renter på forfalte beløp forfaller: For **EU/EØS-Kjøpmann** skal rentesatsen beregnes i henhold til Direktivet om forsinket betaling, 2011/7/EU. For **UK-Kjøpmann** skal rentesatsen være 2 % over Bank of Englands bankrente eller (hvis lavere) den maksimale lovbestemte rentesatsen som er tillatt etter engelsk lov fra forfallsdatoen for betaling til betaling er mottatt.

8.1.4 Vi kan holde tilbake midler som vi ellers ville vært forpliktet til å betale til deg, som en Reserve. Hvis vi i henhold til denne Avtalen krever at du overfører ytterligere midler til Reserven, kan vi blant annet si opp Avtalen eller suspendere leveringen av Tjenester i henhold til Avtalen hvis du ikke foretar en slik overføring innen en rimelig frist som vi har bedt om.

8.1.5 I tillegg, og uten at det berører Reserven, kan vi blokkere og beholde en prosentandel eller hele beløpet av oppgjørsmidlene som dekning for faktiske og rimelig forventede tap fra Tilbakeføringer, Sanksjoner, Vurderinger og/eller Gebyrer som vi ikke kan få tilbake. Videre kan vi (uten at det berører andre rettigheter vi måtte ha) utsette oppgjøret av beløp som skyldes deg, etter vår eget (men rimelige) skjønn, i en spesifisert periode dersom (i) du unnlater å gi informasjon innenfor de tidsfrister som er angitt nedenfor; (ii) den økonomiske informasjonen indikerer en forverring av din økonomiske situasjon; (iii) det er mistanke om falske Transaksjoner knyttet til ulovlige aktiviteter og/eller (iv) det er økt risikoeksponering for oss, inntil vi (etter å ha handlet raskt) har fullført vår undersøkelse til vår rimelige tilfredshet. Du skal i rimelig grad samarbeide fullt ut i undersøkelsesprosessen. Du skal utøve rettighetene som er fastsatt i denne seksjonen i god tro.

Dersom din økonomiske situasjon og risikoprofil forbedres, etter vår rimelige vurdering, vil vi returnere hele (eller deler av) midlene som er tilbakeholdt utover Reserven.

## 8.2 Motregning

Vi kan når som helst, og uten forutgående varsel eller samtykke, motregne hele eller deler av enhver forpliktelse du har (inkludert for eksempel enhver forpliktelse for Justeringer, Tilbakeføringer, Gebyrer og Sanksjoner) mot hele eller deler av enhver forpliktelse som du eller noen av dine tilknyttede selskaper har. Vi kan motregne for nåværende forpliktelser eller mistenkte forpliktelser dersom det oppstår bøter eller en plutselig økning i Tilbakeføringer, likvidert eller ikke likvidert, og uansett om forpliktelsen oppstår i henhold til eller i forbindelse med denne Avtalen eller andre avtaler mellom deg og oss eller våre tilknyttede selskaper. Hvis forpliktelsene som skal motregnes er uttrykt i forskjellige valutaer, kan vi konvertere begge forpliktelsene til en rimelig markedsvalutakurs for motregningsformål.

## 8.3 Garanti

8.3.1 I samsvar med Reserveklausulen 8.1 og etter drøfting med deg kan vi kreve at du innen tretti (30) dager (eller en rimelig lengre periode) etter mottak av vår skriftlige forespørsel sørger for at en person (eller personer) som vi finner rimelig tilfredsstillende, gir oss en garanti, erstatning, kontantreserve eller annen sikkerhet (inkludert erstatning av eksisterende sikkerhet) i en form og over slike aktiva som vi med rimelighet kan kreve for å sikre til vår rimelige tilfredshet oppfyllelsen av dine forpliktelser (inkludert betingede eller potensielle forpliktelser) fra tid til annen i henhold til denne Avtalen, forutsatt at vi har rimelig grunn til å tro at du sannsynligvis ikke vil være i stand til å betale beløp som skyldes oss i henhold til denne Avtalen.

8.3.2 Vi skal kun opprette og opprettholde en Reserve, garanti, erstatning, kontantreserve eller annen sikkerhet i henhold til denne klausulen eller andre bestemmelser i denne Avtalen som står i rimelig forhold til tapene eller kostnadene vi med rimelighet forventer å lide eller pådra oss på grunn av din manglende betaling av Justeringer eller andre forpliktelser du har overfor oss i henhold til denne Avtalen.

8.3.3 Vi har rett til å belaste deg for våre rimelige eksterne kostnader ved å skaffe garantien, erstatningen, kontantreserven eller annen sikkerhet som er nevnt i denne klausulen.

## **9. Immaterielle rettigheter; konfidensialitet**

9.1 Alle immaterielle rettigheter i Tjenestene og deler av disse, inkludert alle derivater, endringer og forbedringer av disse, tilhører utelukkende oss. Du skal ikke forsøke å infiltrere, hacke, reversere, dekompile eller demontere Tjenesten eller deler av denne for noe formål.

9.2 Avtalen overfører ikke, og er ikke ment å overføre, noen av de Immaterielle rettighetene som en annen Part eier på Ikrafttredelsesdatoen, eller Immaterielle rettigheter som opprettes, erverves eller utvikles i løpet av Avtaleperioden, til noen av Partene. Du skal ikke erverve Immaterielle rettigheter til Tjenestene eller data som kan gjøres tilgjengelig for deg i henhold til denne Avtalen. Du samtykker i at vi kan bruke eller henvise til varemerker, logoer, opphavsrettsbeskyttet materiale, firmanavn eller andre lignende Immaterielle rettigheter i markedsføringsmateriell eller litteratur, avtaler eller på nettsted. Du kan når som helst trekke tilbake dette samtykket ved å gi oss skriftlig beskjed. Ved opphør av Avtalen skal hver Part fjerne alle henvisninger til de andre Partene fra markedsføringsmateriell eller litteratur, avtaler eller nettsteder.

9.3 Hver Part samtykker i å holde Konfidensiell informasjon konfidensiell og ikke videreformidle den til noen tredjepart. Du erkjenner og samtykker i at Konfidensiell informasjon som du gir i henhold til denne Avtalen, inkludert, men ikke begrenset til, personopplysninger, kan brukes, videreformidles eller behandles av oss og våre tilknyttede selskaper for ett eller flere av følgende formål: (i) for å overholde Gjeldende lovgivning, en rettskjennelse eller annen rettslig prosess; (ii) for å administrere og gjennomføre Avtalen, inkludert, hvor det er fastsatt i denne avtalen, å gjennomføre identitets- og kredittsjekker av deg og dine oppdragsgivere; (iii) for å gjennomføre, overvåke og analysere vår virksomhet; (iv) for å markedsføre og selge produkter og tjenester som vi tilbyr, enten det er relatert til Tjenestene eller annet; (v) å innhente råd fra profesjonelle rådgivere; (vi) til tredjepartsinvestorer eller potensielle investorer i oss eller deres respektive tilknyttede selskaper i tilfelle salg, avhending, fusjon eller overføring av vår eller våre tilknyttede selskapers virksomhet, eller innhenting av finansiering for vår virksomhet, eller forhandlinger i forbindelse med dette formålet.

9.4 Konfidensiell informasjon skal ikke omfatte informasjon som:

9.4.1 på tidspunktet for offentliggjøringen, eller senere, er eller blir allment tilgjengelig for offentligheten uten at det skyldes feil fra den mottakende Partens eller dens ansattes side;

9.4.2 viser seg å ha blitt uavhengig anskaffet eller utviklet av den mottakende Parten uten brudd på denne Avtalen;

var kjent for den mottakende Parten før den mottok Konfidensiell informasjon fra den avslørende Parten; eller

9.4.3 blir tilgjengelig for den mottakende Parten fra en tredjepart uten begrensninger på avsløring og uten brudd på taushetsplikt.

9.5 Bevisbyrden ligger hos den mottakende Parten for å påvise at ett av de ovennevnte kravene er oppfylt.

9.6 Hvis den mottakende Parten, eller noen av dens direktører, ledere og/eller ansatte, blir lovlig pålagt ved skriftlig rettslig eller annen offentlig pålegg å avsløre Konfidensiell informasjon, skal den mottakende Parten gi den avslørende Parten umiddelbar skriftlig varsel om slike pålagte avsløringer (i den grad loven tillater det) og skal samarbeide med den avslørende Parten for å minimere omfanget av slike avsløringer. Den mottakende Parten skal kun avsløre det minste omfanget av Konfidensiell informasjon som er lovpålagt, og skal gjøre sitt ytterste for å sikre at slik Konfidensiell informasjon blir behandlet konfidensielt.

## **10. Bruk av logoer og varemerker**

10.1 Du tillater oss å bruke dine logoer og/eller varemerker til markedsføringsformål på vår nettside og/eller i vårt markedsføringsmaterieill.

10.2 Vi erkjenner at dine logoer og/eller varemerker er din ene og eksklusive rett, eiendomsrett og interesse, og vår bruk av disse vil ikke gi oss noen rett, eiendomsrett eller interesse i logoene og/eller varemerkene i løpet av Avtalens varighet.

10.3 Vi vil kun bruke og vise dine logoer og/eller varemerker i en form og måte som ikke, og som det ikke er rimelig å anta vil, sverte eller på annen måte skade deg, og vi vil ikke på noen måte gi inntrykk av at vi har noen eiendomsrett, rettighet eller interesse i logoene og/eller varemerkene. Du beholder alle rettigheter og goodwill i dine logoer og/eller varemerker.

## **11. Databeskyttelse og personvern**

11.1 Med mindre annet er angitt, skal begrepene med store bokstaver i denne klausulen ha samme betydning som de som er tildelt dem i Data Processing Addendum (Databehandleravtalen), som er tilgjengelig på: <https://www.shift4.com/s4i-dpa>. For å sikre klarhet er bestemmelsene i Data Processing Addendum (Databehandleravtalen) en integrert del av denne Avtalen, og i tilfelle konflikt mellom denne klausulen og Data Processing Addendum (Databehandleravtalen), skal bestemmelsene i Data Processing Addendum (Databehandleravtalen).

11.2 Partene erkjenner herved at:

11.2.1 avgjørelsen om hvilke typer kort og/eller Transaksjoner vi skal akseptere, ikke omfatter omfanget, graden og mengden av Personal Data (personopplysninger) som skal behandles, og at denne avgjørelsen utelukkende tas av deg;

11.2.2 bankkontoene som oppgjøret skal skje til, bestemmes av deg, og vi behandler ikke Personal Data (personopplysninger) for å gjennomføre oppgjøret;

11.2.3 anonymiserte og aggregerte data brukes av oss til rapporteringsformål i samsvar med våre juridiske forpliktelser; og

11.2.4 i tilfelle Tilbakeføringer kan vi få tilgang til og behandle alle Kortinnehaverdata, inkludert, men ikke begrenset til, navn, etternavn og Transaksjonsbeløp for å verifisere og gjennomføre Tilbakeføringen utelukkende på din forespørsel eller Kortinnehaverens forespørsel og i samsvar med deres instruksjoner.

11.3 I lys av det ovenstående erkjenner og godtar Partene herved at dersom vi behandler data som kvalifiserer som Personal Data (personopplysninger) i henhold til Data Protection Laws (personvernlovgivningen), handler vi utelukkende etter dine instruksjoner og fungerer derfor utelukkende som databehandler. Data Processing Addendum (Databehandleravtalen) til denne Avtalen regulerer forholdet mellom deg som Controller (behandlingsansvarlig) og oss som Processor (databehandler) i henhold til artikkel 28(3) i GDPR.

11.4 Uten at det berører det faktum at vi opptrer som Processor (databehandler) for dine Personal Data (personopplysninger), kan vi, for å overholde våre juridiske forpliktelser i henhold til AML-lovgivningen, be om kundekontrollopplysninger fra deg i henhold til klausulen om Due Diligence i denne avtalen. I den grad vi fremsetter en slik forespørsel, skal vi overholde våre forpliktelser som Controller (behandlingsansvarlig) for Personal Data (personopplysningene).

## **12. Skadesløsholdelse**

**VIKTIG MERKNAD: Du må lese disse bestemmelsene om skadesløsholdelse nøye. De gir viktig beskyttelse for deg og for oss. Skadesløsholdelsene i denne klausulen kommer i tillegg til og påvirker ikke andre skadesløsholdelse i henhold til eller i forbindelse med denne Avtalen.**

12.1 **Du er ansvarlig for og skal skadesløsholde, forsvare og holde oss skadesløse**, inkludert våre tilknyttede selskaper, ansatte, direktører, agenter og ethvert Kortsystem (heretter hver referert til som en «Skadesløsholdt Part») **fra og mot:**

12.1.1 alle **krav fra tredjeparter** som trues, gjøres gjeldende eller fremsettes mot en Skadesløsholdt part **som følge av deres utførelse av aktiviteter i henhold til denne avtalen**, og

12.1.2 alle andre **krav** (fra tredjepart eller andre), søksmål, rettsaker og eventuelle Tap betalt eller pådratt av en Skadesløsholdt part **som følge av ditt brudd på denne avtalen**; og

12.1.3 **Krav og Tap som følge av eller i forbindelse med (i) enhver Transaksjon behandlet i henhold til denne Avtalen; (ii) din urettmessige aktivitet, inkludert urettmessig bruk av Kortordningsmerker (iii) en Misligholdssituasjon; (iv) ditt brudd på Kortordningsregler eller Gjeldende lovgivning; (v) din uriktige fremstilling, svindel eller kriminell aktivitet.** Dette ansvaret er ikke begrenset av noen ansvarsbegrensning som kan være uttrykt andre steder i denne Avtalen, med mindre en slik begrensning er påkrevd i henhold til Gjeldende lovgivning.

Skadesløsholdelsen i denne klausulen gjelder ikke for krav, søksmål, rettsaker eller Tap hvis og i den grad det oppstår eller skyldes brudd på Gjeldende lovgivning, denne Avtalen eller Kortordningsregler, eller fra erstatningsrettslig ansvar, brudd på lovbestemt plikt, svindel, uriktig fremstilling eller annen ulovlig atferd fra en slik Skadesløsholdt part, eller som følge av at en person handler eller unnlater å handle på oppdrag fra en slik Skadesløsholdt part.

12.2 Du erkjenner og samtykker i at vi har fullstendig og rimelig skjønnsfrihet til å akseptere, bestride, inngå forlik eller på annen måte håndtere ethvert krav mot oss som oppstår som følge av en Transaksjon eller på annen måte i forbindelse med denne Avtalen, og vår beslutning er bindende for deg.

12.3 Vi er ansvarlige for og skal holde deg, dine tilknyttede selskaper, ansatte, direktører og agenter (heretter samlet referert til som «Dine skadesløsholdte parter») for alle krav fra tredjeparter som trues, gjøres gjeldende eller fremsettes mot noen av Dine skadesløsholdte parter som følge av brudd på Kortordningsregler fra vår side (som ikke direkte eller indirekte skyldes din forretningsvirksomhet) og/eller uriktige opplysninger fra vår side eller svindel eller kriminell virksomhet fra vår side.

12.4 Du skal på rimelig vis bistå oss etter behov i håndteringen av eventuelle krav eller søksmål som rettes mot oss av Kortinnehavere eller Kortutstedere, og vi har rett til å inngå forlik eller på annen måte håndtere slike krav eller søksmål etter eget skjønn.

## **13. Ansvarsfraskrivelse og ansvar**

13.1 Vi vil levere Tjenestene med rimelig aktsomhet og dyktighet. Med unntak av det som er spesifikt angitt ovenfor, gir vi ingen andre garantier eller forpliktelser med hensyn til ytelsen av slike Tjenester, og ingenting i denne Avtalen utgjør en slik garanti. Du samtykker uttrykkelig og erkjenner at alle andre betingelser, vilkår, forpliktelser og garantier med hensyn til Tjenestene (inkludert, men ikke begrenset til, kvalitet, ytelse, egnethet eller skikkethet for et bestemt formål) herved er utelukket i den grad det er tillatt i henhold til Gjeldende lovgivning.

13.2 Vi skal fritas for vårt ansvar for delvis eller total manglende oppfyllelse av forpliktelser i henhold til denne Avtalen, hvis slik manglende oppfyllelse skyldes Force majeure-omstendigheter som vi ikke med rimelighet kunne forutse eller forhindre. I tilfelle Force majeure skal oppfyllelsen av våre forpliktelser i henhold til denne Avtalen, i den grad den er påvirket av Force majeure, suspenderes så lenge de relevante omstendighetene varer, med mindre suspensjonen/oppfyllelsen av slike forpliktelser etter vårt rimelige skjønn ikke er rimelig eller praktisk, i hvilket tilfelle vi har rett til å si opp Avtalen umiddelbart i samsvar med bestemmelsene i punkt 15 (Oppsigelsesklausulen). I tilfelle Force majeure skal vi varsle deg skriftlig så snart det er rimelig mulig. Varselet skal inneholde informasjon om omstendighetenes art og, hvis mulig, en vurdering av deres innvirkning på muligheten for å oppfylle våre forpliktelser i henhold til denne Avtalen.

13.3 Med unntak av skadesløsholdelsesforpliktelsene ovenfor, brudd på Gjeldende lovgivning eller forsettlig uredelig oppførsel eller svindel, i den grad det er tillatt etter Gjeldende lovgivning:

13.3.1 Vårt maksimale samlede ansvar i henhold til, som følge av eller i forbindelse med denne Avtalen, skal ikke overstige det totale beløpet av vår omsetning i de tolv (12) månedene før datoen da ansvaret først oppstod.

13.3.2 Vi er ikke ansvarlig for tap av fortjeneste, tap av bruk, kostnader for anskaffelse av erstatningsvarer eller -tjenester, eller for spesielle, straffende, tilfeldige, indirekte eller følgeskader, uansett årsak, enten det skyldes kontraktsbrudd, erstatningsrettslig ansvar (inkludert uaktsomhet og objektivt ansvar) eller annet, uansett om vi har blitt informert om muligheten for slike skader.

13.4 Våre forpliktelser til oppgjør i henhold til denne Avtalen er ikke underlagt begrensningen i denne klausulen 13.3.1.

13.5 Partene er herved enige om at alle Gebyrer, Justeringer og/eller kostnader som vurderes av Kortordningsreglene (enten direkte til deg eller indirekte gjennom oss) i forbindelse med enhver handling eller unnlattelse utført fortsettlig eller uaktsomt fra din side (unntatt handlinger utført eller

unnlater utelatt av deg på vår eller en Kortordnings instruks, eller som kreves i henhold til denne Avtalen, Gjeldende lovgivning eller Kortordningsreglene), skal være ditt ansvar og belastes deg.

13.6 Du erkjenner og samtykker i at du i løpet av Avtaleperioden og etter Avtalens opphør eller utløp, uansett årsak, fortsatt skal være ansvarlig for alle Tilbakeføringer, Sanksjoner, Gebyrer, Justeringer og skadesløsholdelsesforpliktelser i henhold til denne Avtalen og alle andre beløp som forfaller eller kan forfalle i henhold til denne Avtalen. Du skal betale oss verdien av alle Tilbakeføringer, Sanksjoner og Justeringer på forespørsel. Denne klausulen gjelder ikke Tilbakeføringer, Sanksjoner, Justeringer eller andre beløp som forfaller som følge av vår misligholdelse, for eksempel brudd på denne Avtalen, Gjeldende lovgivning eller Kortordningsreglene (med mindre bruddet på Kortordningsreglene skyldes din misligholdelse). Dette ansvaret er ikke underlagt noen ansvarsbegrensning som kan være uttrykt andre steder i denne Avtalen.

## **14. Endring; Suspensjon**

14.1 Uten at det berører våre andre rettigheter i henhold til denne Avtalen, forbeholder vi oss retten til umiddelbart å endre Driftsvilkårene og/eller suspendere leveringen av noen eller alle Tjenestene hvis og i den grad dette er en forholdsmessig og rimelig reaksjon på en eller flere av følgende hendelser:

14.1.1 Du er (eller vi har rimelig grunn til å tro at du kan være) involvert i svindel, eller på annen måte bryter Gjeldende lovgivning i forbindelse med mottak av Tjenestene.

14.1.2 Du er ikke i stand til eller villig til å oppfylle dine økonomiske forpliktelser i henhold til Avtalen, og:

14.1.2.1 Du skylder Gebyrer, Justeringer og/eller andre beløp i henhold til denne Avtalen.

14.1.2.2 noen av dine MID-saldoer er negative;

14.1.3 Du er ikke i stand til eller villig til å oppfylle dine vesentlige fremtidige kontraktsmessige forpliktelser i henhold til denne Avtalen, inkludert, men ikke begrenset til, med hensyn til Overdreven tilbakeføring av beløp.

14.1.4 Du unnlater i vesentlig grad å fremlegge den forespurte (originale) dokumentasjonen som kreves i henhold til Avtalen, eller unnlater gjentatte ganger å svare på henvendelser fra oss i tide.

14.1.5 Din risikoprofil og/eller dine Transaksjoner har forverret seg betydelig, inkludert, men ikke begrenset til, som følge av en økning i svindel, Tilbakeføringer eller Overdreven tilbakeføringsnivåer, antall og/eller volumer;

14.1.6 Gjeldende lovgivning eller Kortordningsregler (eller Kortordningen selv) krever suspensjon og/eller endring.

14.1.7 Transaksjonene gjelder varer og/eller tjenester utenfor dine forretningsaktiviteter som er avtalt med oss, og som kan føre til at vi og/eller du bryter Gjeldende lovgivning.

14.1.8 Du har et vesentlig datainnbrudd som spesifisert i Data Processing Addendum (tillegget om databehandling); eller

14.1.9 Det oppstår en Misligholdssituasjon.

14.2 I alle tilfeller må du gi oss rimelig assistanse i forebygging og oppdagelse av svindel.

14.3 Dersom noen av grunnene angitt i forrige avsnitt vedvarer i mer enn ti (10) Virkedager eller en annen kortere periode etter suspensjonen, etter vårt rimelige skjønn, har vi rett til å si opp Avtalen. Bestemmelsene i dette avsnittet skal ikke påvirke vår rett til å si opp denne Avtalen i henhold til klausul 15 (Oppsigelsesklausul).

14.4 Vi har ikke noe ansvar for Tap som du kan tilskrive endringer, suspensjon og/eller oppsigelse av denne Avtalen og/eller Tjenestene i samsvar med denne Avtalen, inkludert, men ikke begrenset til, tilbakeholdelse av oppgjørsmidler.

14.5 Hvis du er en **UK-Kjøpmann**, gjelder tilleggsvilkår i den siste delen med tittelen «**For UK-Kjøpmann**» lenger ned.

## 15. Avtaleperiode og oppsigelse

15.1 **Avtaleperiode.** Denne avtalen trer i kraft på Ikrafttredelsesdatoen og gjelder i en periode på tjuefire (24) måneder. Avtalen fornyes automatisk for ytterligere tolv (12) måneder. «Avtaleperioden» er perioden fra ikrafttredelsesdatoen til denne avtalen opphører.

**Oppsigelse.** Begge parter kan si opp denne avtalen ved å gi den andre parten seksti (60) dagers skriftlig varsel.

15.2 Begge parter kan si opp denne Avtalen tidligere:

15.2.1 i tilfelle vesentlig mislighold fra den andre Partens side, forutsatt at det først er gitt skriftlig varsel om påstått mislighold og at misligholdet ikke er rettet opp innen fjorten (14) kalenderdager etter mottak av det skriftlige varselet, eller

15.2.2 hvis en Part ikke er i stand til å betale sine gjeldsforpliktelser når disse forfaller, eller går konkurs eller blir insolvent, eller får en bobestyrer eller forvalter, midlertidig likvidator, likvidator eller administrator utnevnt for en vesentlig del av sine eiendeler eller blir utsatt for tvangsfullbyrdelse av noen av sine eiendeler, eller hvis det fremmes begjæring om avvikling og slik begjæring ikke frigis, oppfylles eller trekkes tilbake innen tretti (30) kalenderdager, har de andre Partene rett til å si opp denne Avtalen ved skriftlig varsel, og slik oppsigelse trer i kraft på datoen angitt i varselet.

15.3 **Umiddelbar oppsigelse.** Uten at det berører det foregående, forbeholder vi oss retten til å si opp Avtalen med umiddelbar virkning, enten i forhold til alle eller deler av Tjenestene, hvis en av følgende hendelser inntreffer:

15.3.1 en Misligholdshendelse; eller

15.3.2 det skjer en endring i kontrollen over selskapet ditt, dets virksomhet og/eller din lokalisering, og en slik endring ikke aksepteres av oss; eller

15.3.3 vi er pålagt å gjøre dette av en Kortordning eller en tilsynsmyndighet eller på grunn av Gjeldende lovgivning som gjelder for oss eller deg; eller

15.3.4 hvis våre ytelsesforpliktelser i henhold til denne Avtalen ikke er rimelige eller praktiske i tilfelle av Force majeure.

15.4 Vi kan – etter eget skjønn – godta å støtte Refusjonsbehandling etter at oppsigelsesvarsel er gitt, frem til din endelige frakoblingsdatoen, forutsatt at du forhåndsbetaler verdien av slike Refusjoner.

15.5 Ved oppsigelse av denne Avtalen av en av Partene, uansett årsak: (i) Skal du umiddelbart slutte å bruke Tjenestene, (ii) hver Part skal returnere all Konfidensiell informasjon fra den andre Parten som den har i sin besittelse, med mindre det er nødvendig å beholde slik informasjon for å overholde Gjeldende lovgivning, og eventuelle utestående Gebyrer og/eller Justeringer og/eller Tilbakeføringer (som kan bli meldt til oss når som helst etter Oppsigelsen av Avtalen) forfaller til betaling. Klausulene 8, 9, 12, 13 og 15 skal fortsatt gjelde etter utløpet eller oppsigelsen av denne Avtalen.

15.6 Partenes forpliktelser vedrørende Transaksjoner som er behandlet før oppsigelsen, vil fortsatt gjelde etter oppsigelsen. Midler knyttet til Transaksjoner som er behandlet før oppsigelsen, kan utsettes til du har betalt alle beløp som skyldes oss i henhold til denne Avtalen.

15.7 Dersom det ikke er mulig å foreta oppgjør til den Angitte kontoen etter oppsigelsen av Avtalen og Tilbakeføringsperioden, av årsaker som ikke kan tilskrives oss, vil eventuelle oppgjørsmidler som tilhører deg bli overført til en annen konto i ditt navn, som du kan spesifisere, underlagt våre akseptkriterier. Hvis vi med rimelig grunn ikke er i stand til å gjennomføre oppgjør til den Angitte kontoen eller en annen konto angitt av deg, kan vi, etter rimelig vurdering, utøve en av følgende muligheter på din bekostning:

(i) deponere midlene ved domstolene ved å sende inn en deponeringsoppgave og innbetale midlene, eller

(iii) oppbevare midlene på en av våre kontoer, som kan være en konto hvor midler som tilhører andre kunder og som ikke er gjort krav på, også oppbevares.

(iii) Vi har rett til å konvertere midler som kan tilbakebetales når som helst før eller på tilbakebetalingsdatoen, til gjeldende Valutakurs.

## 16. Generelt

16.1 Avtalen du har signert utgjør hele avtalen mellom deg og oss og erstatter alle tidligere avtaler eller uttalelser, enten muntlige eller skriftlige, med hensyn til gjenstanden for denne Avtalen.

### 16.2 ENDRINGER

**Vi kan revidere Avtalen og implementere endringer fra tid til annen ved å gi deg minst 60 dagers skriftlig varsel. Vi kan implementere endringer tidligere ved skriftlig avtale med deg. Hvis vi implementerer endringer i Avtalen for å overholde Gjeldende lovgivning eller krav pålagt av den relevante Kortordningen, inkludert endringer i [Kortordningens retningslinjer](#), [Policy for svindel og tilbakeføring](#), gebyrer eller kostnader som pålegges av Kortordningen, kan vi anvende kortere varslingsperioder etter behov for å overholde det relevante kravet og/eller endringen.**

**Hvis du ikke samtykker til endringene, kan du si opp Avtalen ved å gi oss minst én måneds skriftlig varsel.**

16.3 Du skal ikke overdra, novere eller på annen måte overføre denne Avtalen eller noen av dine rettigheter og/eller forpliktelser i henhold til denne Avtalen eller noen del av den, eller noen fordeler eller interesser i eller under den, til noen tredjepart uten vårt skriftlige samtykke, som ikke skal nektes uten rimelig grunn. Vi kan overdra, novere eller på annen måte overføre denne avtalen ved å gi deg forhåndsvarsel.

16.4 Hvis noen del av denne Avtalen av en eller annen grunn blir erklært ugyldig eller ikke kan håndheves, skal den delen anses justert i den grad det er nødvendig for å gjøre den gyldig og operativ og på en måte som best mulig gjenspeiler Partenes intensjon, eller hvis den ikke kan justeres på denne måten, skal den fjernes, og slik fjerning skal ikke påvirke gyldigheten av de gjenværende delene, som skal forbli i kraft.

16.5 En Parts unnlattelse av å insistere på eller håndheve den andre Partens oppfyllelse av noen av bestemmelsene i denne Avtalen eller å utøve noen rettigheter eller rettsmidler i henhold til denne Avtalen eller på annen måte i henhold til loven, skal ikke tolkes som en fraskrivelse eller oppgivelse av noen rett til å gjøre gjeldende eller påberope seg bestemmelsen, rettigheten eller rettsmiddelet i det eller noe annet tilfelle.

16.6 **TVISTER. Hvis du har en klage knyttet til denne Avtalen, bør du kontakte [support.europe@shift4.com](mailto:support.europe@shift4.com).**

16.6.1 For **UK-Kjøpmann** gjelder tilleggsvilkår i den siste delen med tittelen «**For UK-Kjøpmann**» lenger ned.

16.7 Denne avtalen kan inngås i flere eksemplarer, som hver skal anses som originaler, men som samlet skal anses som én og samme avtale.

**FOR UK-KJØPMANN**  
**Hvis du er en UK-Kjøpmann, gjelder følgende vilkår**

**OPPGJØR**

**Følgende klausul erstatter underklausul 6.10**

Der det er aktuelt, er partene enige om at følgende bestemmelser i PSR-ene ikke skal gjelde mellom Partene:

(i) Del 6 av PSR (som blant annet omfatter forpliktelser til å gi FKjøpmannen visse transaksjonsopplysninger og annen informasjon og regulerer visse gebyrer)

(ii) følgende bestemmelser i del 7 av PSR: 66(1) (gebyrer), 67(3), (4) (tilbaketrekking av samtykke), 75 (bevis på autentisering og utførelse), 77 (betalers eller betalingsmottakers ansvar for uautoriserte transaksjoner), 79 (Refusjon for direkte debiteringer), 80 (forespørsler om Refusjon for direkte debiteringer), 83 (tilbakekalling av en betalingsordre), 91 (feilaktig utførelse av transaksjoner initiert av betaleren), 92 (feilaktig utførelse av transaksjoner initiert av betalingsmottakeren) og 94 (ansvar for gebyrer og renter), og

(iii) at tidsfristen for bestemmelse nr. 74(1) (varsel om uautoriserte eller feilaktig utførte transaksjoner) i PSR-ene endres til seks (6) måneder.

## **ENDRING; SUSPENSJON**

### **Følgende klausul legges til underklausul 14.5**

Når vi nekter å gjøre opp midler, må vi (med mindre det er forbudt i henhold til Gjeldende lovgivning) varsle deg om:

(i) avslaget,

(ii) hvis og når det er mulig, årsakene til avslaget, og

(iii) hvor det er mulig å oppgi årsaker til avslaget og disse årsakene er knyttet til faktiske forhold, prosedyren for å rette opp eventuelle faktiske feil som førte til avslaget.

Vi vil gi eller gjøre tilgjengelig enhver melding i henhold til klausul 14.5 skriftlig via e-post og så snart som mulig, og i alle tilfeller innenfor periodene spesifisert i regel 86 i PSR.

Når et avslag som nevnt i punkt 14.5 ovenfor er rimelig begrunnet, kan vi kreve et rimelig beløp for å dekke våre egne kostnader for avslaget.

## **GENERELT**

### **Følgende klausul legges til underklausul 16.6.1**

#### **Twister for Mikrobedrifter:**

**Hvis du kvalifiserer som en MIKROVIRKSOMHET eller LITEN VELDEDIG ORGANISASJON (i hvert tilfelle som definert i PSR-ene) på tidspunktet for innlevering av klagen, kan du ha rett til å henvise en uavklart klage til Financial Ombudsman Service. Kvalifikasjonskriteriene og prosedyrene er tilgjengelige fra Financial Ombudsman Service, Exchange Tower, London E14 9SR og på deres nettside: [www.financial-ombudsman.org.uk](http://www.financial-ombudsman.org.uk). Du kan kontakte Financial Ombudsman Service ved å bruke opplysningene på deres nettside eller, hvis du er kvalifisert, ved å melde fra om en klage online (via <https://help.financial-ombudsman.org.uk/help>).**